



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1998/1219  
24 de diciembre de 1998  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 23 DE DICIEMBRE DE 1998 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL  
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL PRESIDENTE DEL COMITÉ DEL CONSEJO DE  
SEGURIDAD ESTABLECIDO EN VIRTUD DE LA RESOLUCIÓN 918 (1994)  
RELATIVA A RWANDA

Tengo el honor de adjuntarle el informe del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 918 (1994), de 17 de mayo de 1994, relativa a Rwanda, que el Comité aprobó el 23 de diciembre de 1998 con arreglo al procedimiento de no objeción. El informe se presenta de conformidad con la nota del Presidente del Consejo de Seguridad de 29 de marzo de 1995 (S/1995/234).

(Firmado) Yukio SATOH  
Presidente del Comité del Consejo de  
Seguridad establecido en virtud de  
la resolución 918 (1994) relativa  
a Rwanda

ANEXO

Informe del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud  
de la resolución 918 (1994) relativa a Rwanda

I. INTRODUCCIÓN

1. El presente informe del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 918 (1994), de 17 de mayo de 1994, relativa a Rwanda abarca el período comprendido entre enero y diciembre de 1998.

2. El informe del Comité correspondiente a las actividades realizadas entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1997 se presentó al Consejo de Seguridad el 31 de diciembre de 1997 (S/1997/1028).

II. RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES DEL COMITÉ DURANTE EL PERÍODO  
DE QUE SE INFORMA

3. En su séptima reunión, celebrada el 6 de enero de 1998, el Comité eligió su Mesa para 1998, integrada por el Embajador Hisashi Owada (Japón) en calidad de Presidente, quien después de su partida fue sucedido por el Excmo. Sr. Yukio Satoh (Japón), y por dos Vicepresidentes, procedentes de las delegaciones de Bahrein y Suecia.

4. Si bien las restricciones impuestas en virtud del párrafo 13 de la resolución 918 (1994) a la venta o el suministro de armas y material conexo al Gobierno de Rwanda quedaron sin efecto el 1º de septiembre de 1996, de conformidad con el párrafo 8 de la resolución 1011 (1995), de 16 de agosto de 1995, se pide a todos los Estados que sigan aplicando las restricciones mencionadas a fin de evitar la venta y el suministro de armas y material conexo a las fuerzas no gubernamentales para su uso en Rwanda.

III. OBSERVACIONES

5. El Comité carece de mecanismos concretos de supervisión que garanticen la aplicación efectiva del embargo de armas y desearía recordar su observación anterior de que cuenta únicamente con la cooperación de los Estados y las organizaciones que estén en condiciones de proporcionar la información pertinente. Durante el período de que se informa no se señalaron a la atención del Comité violaciones al embargo de armas. Al respecto, el Comité tomó nota de la resolución 1196 (1998) del Consejo de Seguridad, de 16 de septiembre de 1998, en que, entre otras cosas, el Consejo reitera la obligación de todos los Estados Miembros de aplicar las decisiones del Consejo sobre embargos de armas y reitera su solicitud a todos los Estados de que informen a los comités pertinentes del Consejo de Seguridad sobre las posibles violaciones de los embargos de armas establecidos por el Consejo. El Comité también apoya encarecidamente el párrafo 2 de esa resolución, en que el Consejo insta a todos los Estados Miembros, en su caso, a que consideren como medio de cumplir esas obligaciones la adopción de legislación u otras medidas legales en que se declare como delito penal la violación de los embargos establecidos por el Consejo.

/...

6. De conformidad con el párrafo 4 de la resolución 1196 (1998), el Comité ha previsto examinar las medidas que correspondan con miras a mejorar la supervisión del embargo de armas impuesto a Rwanda y, con ese fin, establecerá canales de comunicación con las organizaciones y los organismos regionales y subregionales pertinentes.

-----